



**Организация Объединенных  
Наций по промышленному  
развитию**

Distr.: General  
14 October 2014  
Russian  
Original: English

**Совет по промышленному развитию**

**Сорок вторая сессия**

Вена, 25-27 ноября 2014 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Предварительный проект рамок среднесрочной  
программы на 2016-2019 годы**

**Предварительный проект рамок среднесрочной  
программы на 2016-2019 годы**

**Записка Секретариата**

В настоящем документе во исполнение решения IDB.41/Dec.17 Совета и решения GC.15/Dec.17 Генеральной конференции изложен проект предложения о рамках среднесрочной программы (РССП) на 2016-2019 годы.

1. На своей пятнадцатой сессии в решении GC.15/Dec.17 Генеральная конференция просила Генерального директора представлять Совету по промышленному развитию раз в четыре года, начиная с 2015 года, во второй год двухгодичного периода через Комитет по программным и бюджетным вопросам проект РССП на четырехлетний период, принимая во внимание Лимскую декларацию: путь к достижению всеохватывающего и устойчивого промышленного развития (GC.15/Res.1). Конференция также просила при представлении проекта РССП принимать во внимание четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (ЧВОП)<sup>1</sup> и рекомендации, изложенные в итоговом документе неофициальной рабочей группы по вопросу о будущем, включая программы и ресурсы, ЮНИДО под названием "Стратегический директивный документ"<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Резолюция 67/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года.

<sup>2</sup> IDB.41/24, приложение.

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



2. В приложении к настоящему документу представлен предварительный проект предложения, касающегося РССП на 2016-2019 годы, полный проект которого будет представлен сорок третьей сессии Совета в 2015 году через тридцать первую сессию Комитета. С учетом положений Лимской декларации и "Стратегического директивного документа" в рамки среднесрочной программы предлагается включить следующие четыре раздела:

а) **введение**, в котором будет подтверждено важное значение всеохватывающего и устойчивого промышленного развития (ВУПР) и будут представлены дополнительные конкретные аспекты такого подхода, в которых также будут приняты во внимание разрабатываемые рамки повестки дня в области развития на период после 2015 года;

б) **рамки тематических программ**, в которых будут сформулированы на сбалансированной основе вклад ВУПР в три аспекта устойчивого развития – экономический, социальный и природоохранный, – а также предлагаемые ЮНИДО меры по оказанию странам содействия в достижении их целей в области развития согласно этим рамкам посредством создания и количественного наращивания их промышленного потенциала благодаря четырем обеспечивающим реализацию функциям Организации (техническое сотрудничество, аналитическая и научно-исследовательская функции и консультативные услуги по вопросам политики; нормативные функции и мероприятия в области стандартизации и соблюдения требований; а также созыв совещаний и налаживание партнерских отношений в целях передачи знаний, создания сетей и промышленного сотрудничества);

в) **рамки управления**, в которых будет представлен обзор самых последних событий, связанных с согласованными в рамках всей системы Организации Объединенных Наций принципами и рамками, которых придерживается ЮНИДО, включая следующие разделы: i) управление, основанное на конкретных результатах, в том числе организационная стратегия, опирающаяся на последние международные тенденции и принципы; ii) развитие партнерских отношений, в том числе стратегии информационно-пропагандистской деятельности, внешних сношений, форумов по вопросам ВУПР и партнерств с участием многих заинтересованных сторон; iii) управление людскими ресурсами, в том числе соображения, касающиеся осуществления гендерной политики и стратегии в отношении подхода к обеспечению сбалансированного географического представительства; iv) управление операциями на местах, в том числе организация сети отделений на местах и связанные с этим ресурсы; v) оперативное управление, в том числе дальнейшее развитие систем закупок и управления общеорганизационными ресурсами; и vi) финансовое управление, в том числе подходы к модернизации финансовых рамок Организации с целью обеспечить удовлетворение потребностей в инновационных и более гибких источниках финансирования;

г) ориентировочные **бюджетные рамки** финансовых требований на период 2016-2019 годов, основанные на предлагаемых рамках тематических программ, которые потребуют выделения дополнительных ресурсов по сравнению с нынешним объемом регулярного бюджета, утвержденным на двухгодичный период 2014-2015 годов.

**Меры, которые надлежит принять Совету**

3. Совет, возможно, пожелает принять к сведению предлагаемый проект и просить Генерального директора представить полный проект РССП на 2016-2019 годы, основанный на настоящем проекте, тридцать первой сессии Комитета вместе с его предложениями по программе и бюджетам на 2016-2017 годы в рамках указанного предельного объема регулярного бюджета.

## Приложение

### Предварительный проект рамок среднесрочной программы на 2016-2019 годы

#### I. Введение

1. В вводной части будет представлен краткий обзор самых последних тенденций и событий в области индустриализации на глобальном уровне, включая глобальные и региональные проблемы и возможности. Будут также изложены общая перспектива глобальной повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и позиция ЮНИДО, ее роль и обязанности в этой области. В заключение в этом разделе будут проанализированы тенденции, характеризующие глобальную систему помощи, включая эффективность помощи, общесистемную согласованность и финансирование деятельности в целях развития, которые, как считается, в совокупности играют решающую роль в создании условий, которые позволят ЮНИДО получить представление о будущем и планировать свою деятельность в среднесрочном плане на стратегической основе.

#### II. Рамки тематических программ

2. Основываясь на Лимской декларации, ЮНИДО стремится оказывать своим государствам-членам поддержку в их усилиях, направленных на достижение ВУПР. С учетом общих указаний, сформулированных в Лимской декларации, и в соответствии с тремя аспектами устойчивого развития, которые положены в основу общей повестки дня системы Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года, тематические рамки ЮНИДО представлены в приводимой ниже диаграмме.

3. Диаграмма позволяет получить целостное представление о взаимосвязи между различными взаимно поддерживающими аспектами индустриализации, каждый из которых относится к разным аспектам устойчивого развития, а также к трем тематическим приоритетам ЮНИДО. Организация обеспечивает достижение результатов в области развития в рамках своих четырех соответствующих реализации функций: техническое сотрудничество; аналитические функции и консультативные услуги по вопросам политики; нормативные функции и мероприятия в области стандартизации и соблюдения требований; а также созыв мероприятий и налаживание партнерских отношений в целях передачи знаний и создания сетей в этой области.

4. Программная направленность усилий ЮНИДО призвана оказывать катализирующее и преобразующее воздействие с целью отражения ВУПР в страновых программах. Проводимые два раза в год форумы по вопросам ВУПР позволяют Организации регулярно анализировать оптимальные виды практики и повышать степень сбалансированности программ. В рамках конкретных программ и мероприятий могут рассматриваться в той или иной мере несколько или один из этих трех аспектов при уделении особого внимания комплексному характеру процесса развития, а в совокупности эти программы и мероприятия призваны обеспечить предоставление комплексных и последовательных наборов услуг с целью охвата всех трех аспектов устойчивого развития.

5. Соответственно, приведенные в настоящем разделе рамки тематических программ структурно будут распределены на три части, а именно:

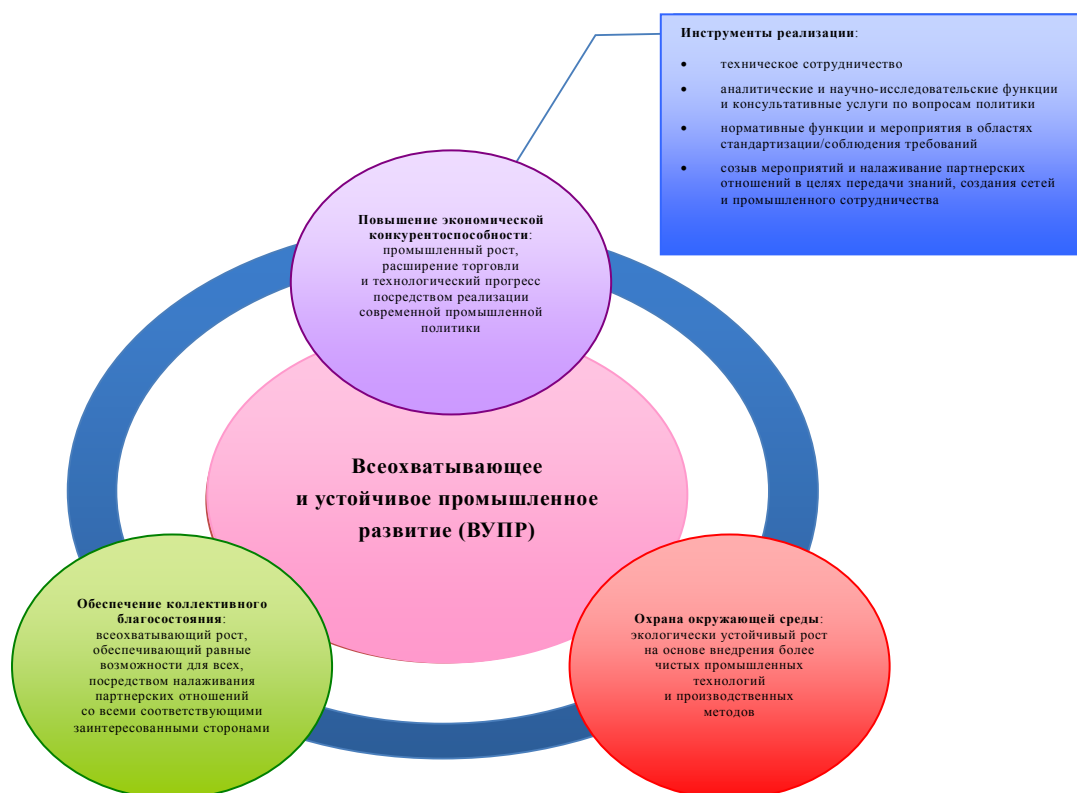
а) **обеспечение коллективного благосостояния** посредством наращивания всеохватывающего производственного потенциала: содействие искоренению нищеты и отказу от изоляции, наращивание производственного потенциала на всеохватывающей основе, расширение возможностей для всех женщин и мужчин, а также различных социальных групп, в том числе посредством налаживания партнерских отношений со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, участвующими в процессах индустриализации;

б) **повышение экономической конкурентоспособности** на основе наращивания торгового и технологического потенциалов: ускорение темпов экономического и промышленного роста, наращивание торгового потенциала промышленных предприятий и создание условий, позволяющих всем странам извлекать выгоду из международной торговли и технологического прогресса, в том числе на основе применения современной промышленной политики и соблюдения общемировых стандартов и норм;

в) **охрана окружающей среды** на основе устойчивого производства и ресурсоэффективности в промышленности: содействие экологически устойчивому росту, наращивание институционального потенциала для развития "зеленой" промышленности посредством применения подходов, предусматривающих внедрение методов более чистого производства, а также более энерго- и ресурсоэффективных технологий, и создание "зеленых" предприятий, в том числе в таких областях, как регулирование и утилизация отходов.

Диаграмма

#### Роль ЮНИДО в глобальной системе развития



### III. Рамки управления

6. В Лимской декларации и "Стратегическом директивном документе" сформулированы четкие указания для ЮНИДО в отношении мер, которые надлежит принимать в целях повышения эффективности и действенности Организации и соблюдения политики системы Организации Объединенных Наций, включая ЧВОП.

7. Таким образом, в данном разделе будут обобщены эти руководящие документы и сформулированы рамки управления для ЮНИДО в соответствии с мандатами, предоставленными Организации государствами-членами. Вначале будет представлен обзор самых последних событий, касающихся согласованных принципов в рамках системы Организации Объединенных Наций и рамочных норм, которых придерживается ЮНИДО. Затем будут рассмотрены внутренние руководящие и прочие принципы управления и сформулированы руководящие указания по следующим шести областям управления:

а) *управление, основанное на конкретных результатах*, в том числе организационная стратегия, основанная на новейших международных тенденциях и принципах;

б) *налаживание партнерских связей*, включая стратегии информационно-пропагандистской работы, внешних сношений, форумов по вопросам ВУПР и партнерских связей с самыми различными заинтересованными сторонами;

в) *управление людскими ресурсами*, включая соображения, касающиеся осуществления гендерной политики и стратегии в отношении подхода к обеспечению сбалансированного географического представительства;

г) *управление операциями на местах*, включая организацию сети отделений на местах и соответствующие ресурсы, участие в общесистемных мероприятиях на страновом уровне, стратегию размещения местных отделений, а также вопросы охраны и безопасности;

д) *оперативное управление*, включая дальнейшее развитие систем закупок и управления общеорганизационными ресурсами;

е) *финансовое управление*, включая подходы к модернизации финансовой основы Организации в целях удовлетворения потребностей в инновационных и более гибких источниках финансирования.

### IV. Бюджетные рамки

8. В полном проекте РССП на 2016-2019 годы будут изложены примерные финансовые потребности и предельный уровень регулярного бюджета на планируемый период в объеме, необходимом для осуществления программ работы, санкционированных государствами-членами<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> Решение GC.2/Dec.23 Генеральной конференции, пункт (b) (v) (d).

---

9. Для реализации расширенного мандата Организации и осуществления изложенных выше тематических рамок требуются стабильная финансовая база и дополнительные ресурсы по сравнению с нынешним уровнем регулярного бюджета, утвержденного на двухгодичный период 2014-2015 годов<sup>4</sup>. Предварительная смета предполагает установление чистого предельного объема регулярного бюджета на 2016-2017 годы на уровне 150 млн. евро.

---

---

<sup>4</sup> Решение GC.15/Dec.16 Генеральной конференции.